

Alan R. Moon



# TICKET TO RIDE®

## Μια Ταξιδιωτική Περιπέτεια με Τραίνα!

**Έ**να βροχερό φθινοπωρινό απόγευμα, πέντε παλιοί φίλοι συναντήθηκαν στο σαλόνι ενός από τα παλαιότερα ιδιωτικά κλαμπ της πόλης. Είχαν ταξιδέψει απ' όλες τις γωνίες της γης για να συναντηθούν εκείνη τη συγκεκριμένη μέρα... 2 Οκτωβρίου 1900 – 28 χρόνια μετά τη μέρα που ο εκκεντρικός Λονδρέζος Φιλέας Φογκ δέχτηκε και στη συνέχεια κέρδισε ένα στοίχημα 20.000 λιρών για το αν θα μπορούσε να κάνει το Γύρο του Κόσμου σε 80 Ημέρες.

Όταν η ιστορία του θριαμβευτικού ταξιδιού του Φογκ έγινε πρώτο θέμα σε όλες τις εφημερίδες, οι πέντε σπούδαζαν μαζί στο Πανεπιστήμιο. Εμπνευσμένοι από το θρασύτατο ρίσκο του, και με τη βοήθεια μερικών ποτηριών από την τοπική παμπ, η ομάδα γιόρτασε τον απίστευτο περίπλοκο με ένα λίγο πιο ταπεινό στοίχημα: ένα μπουκάλι καλό κρασί σε όποιον έφτανε πρώτος στο Le Procure στο Παρίσι.

Κάθε χρόνο που πέρναγε από τότε, συναντιόντουσαν για να γιορτάσουν την επέτειο και να αποτίσουν φόρο τιμής στον Φογκ. Και κάθε χρόνο προέκυπτε ένα νέο εγχείρημα-ταξίδι (πάντα πιο δύσκολο) με ένα νέο στοίχημα (πάντα πιο μεγάλο). Τώρα, στην αυγή του νέου αιώνα, ήταν καιρός για ένα νέο, απίθανο ταξίδι. Το έπαθλο: 1 εκατομμύριο δολάρια σε ένα διαγωνισμό όπου μπορούσε να υπάρξει μόνο ένας νικητής. Σκοπός: να διαπιστώσουν ποιος από τους πέντε θα μπορούσε να ταξιδέψει στις περισσότερες πόλεις της Βόρειας Αμερικής με τρένο μέσα σε 7 μόνο ημέρες. Το ταξίδι θα ξεκινούσε αμέσως...

Το *Ticket to Ride*® είναι μια ταξιδιωτική περιπέτεια με τρένα. Οι παίκτες ανταγωνίζονται για το ποιος θα ενώσει τις περισσότερες πόλεις με σιδηροδρομικές διαδρομές που θα δημιουργήσει πάνω στο χάρτη της Βορείου Αμερικής.



TICKET  
TO RIDE  
Boardgame

DAYS OF  
WONDER



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- ◆ 1 ταμπλό-χάρτης των σιδηροδρομικών διαδρομών της Βόρειας Αμερικής
- ◆ 240 Χρωματιστά Βαγόνια (από 45 για Μπλε, Κόκκινο, Πράσινο, Κίτρινο και Μαύρο, συν μερικά επιπλέον σε κάθε χρώμα για ανταλλακτικά).
- ◆ 142 εικονογραφημένες κάρτες:



110 κάρτες Βαγονιών (12 από κάθε είδος, συν 14 Ατμομηχανές)



1 κάρτα Σύνοψης



30 κάρτες Εισιτηρίων



1 κάρτα Μεγαλύτερης Διαδρομής

- ◆ 5 Ξύλινοι Δείκτες Βαθμολογίας (1 για κάθε χρώμα παίκτη, δηλ. Μπλε, Κόκκινο, Πράσινο, Κίτρινο και Μαύρο)
- ◆ 1 βιβλίο Κανόνων
- ◆ 1 κωδικός πρόσβασης Days of Wonder Online

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Τοποθετήστε το χάρτη στο κέντρο του τραπεζιού. Κάθε παίκτης παίρνει ένα σετ 45 Βαγονιών του ίδιου χρώματος και τον αντίστοιχο Δείκτη Βαθμολογίας. Κάθε παίκτης τοποθετεί το Δείκτη του στην Εκκίνηση 1 της Γραμμής Βαθμολογίας η οποία βρίσκεται περιμετρικά του χάρτη. Κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού, κάθε φορά που ένας παίκτης κερδίζει πόντους, θα προχωράει ανάλογα το δείκτη του.

Ανακατέψτε τις κάρτες Βαγονιών και μοιράστε 4 κάρτες σε κάθε παίκτη 2. Τοποθετήστε τις υπόλοιπες κάρτες Βαγονιών σε μια τράπουλα κοντά στο χάρτη και ανοίξτε τις πέντε πρώτες κάρτες 3.

Τοποθετήστε την κάρτα της Μεγαλύτερης Διαδρομής κοντά στο χάρτη 4.

Ανακατέψτε τις κάρτες Εισιτηρίων και μοιράστε 3 σε κάθε παίκτη 5. Κάθε παίκτης βλέπει τα Εισιτήριά του και αποφασίζει ποια θέλει να κρατήσει. Ένας παίκτης πρέπει να κρατήσει τουλάχιστον δυο, μπορεί όμως να κρατήσει και τα τρία αν θέλει. Οι κάρτες που τυχόν επιστρέφονται τοποθετούνται στον πάτο της τράπουλας Εισιτηρίων. Αυτή η τράπουλα τοποθετείται δίπλα στο χάρτη 6. Οι παίκτες κρατάνε τα Εισιτήρια τους κρυφά μέχρι το τέλος του παιχνιδιού.

Είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε.

## ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Ο σκοπός του παιχνιδιού είναι να μαζέψετε τους περισσότερους πόντους. Πόντους κερδίζετε:

- ◆ Κλείνοντας μια Διαδρομή ανάμεσα σε δυο διπλανές πόλεις του χάρτη,
- ◆ Ολοκληρώνοντας μια συνεχή διαδρομή ανάμεσα σε δυο πόλεις που αναφέρονται στα Εισιτήριά σας,
- ◆ Αν έχετε την Μεγαλύτερη Διαδρομή.

Αν δεν καταφέρετε να ολοκληρώσετε τις διαδρομές που αναγράφονται στα Εισιτήρια σας χάνετε πόντους.

## ΕΝΑΣ ΓΥΡΟΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Ο παίκτης που έχει ταξιδέψει περισσότερο παίζει πρώτος, και οι υπόλοιποι παίκτες ακολουθούν δεξιόστροφα. Στο γύρο του, ένας παίκτης πρέπει να εκτελέσει μια (και μόνο μία) από τις ακόλουθες τρεις ενέργειες:

**Τράβηγμα Καρτών Βαγονιών** – Ο παίκτης μπορεί να τραβήξει 2 κάρτες Βαγονιών. Μπορεί να πάρει οποιαδήποτε από τις ανοιχτές κάρτες ή να τραβήξει την κάρτα στην κορυφή της τράπουλας (τυφλό τράβηγμα). Αν πάρει μια ανοιχτή κάρτα, αμέσως την αντικαθιστά με μια κάρτα που τραβεί από την τράπουλα (δείτε παρακάτω το κεφάλαιο «Κάρτες Βαγονιών» για τους ειδικούς κανόνες για τις κάρτες Ατμομηχανών).

**Κλείσιμο μιας Διαδρομής** – Ο παίκτης μπορεί να κλείσει μια διαδρομή στο χάρτη παίζοντας ένα σετ καρτών Βαγονιών που ταιριάζουν στο χρώμα και το μέγεθος της διαδρομής και στη συνέχεια τοποθετώντας ένα από τα χρωματιστά του βαγόνια σε κάθε θέση αυτής της διαδρομής. Κατόπιν σημειώνει τους πόντους που κέρδισε από το κλείσιμο μετακινώντας το Δείκτη Βαθμολογίας του τον αντίστοιχο αριθμό θέσεων (δείτε Πίνακα Βαθμολογίας Διαδρομών) στη Γραμμή Βαθμολογίας του χάρτη.

**Τράβηγμα Εισιτηρίων** – Ο παίκτης τραβάει 3 Εισιτήρια από την κορυφή της τράπουλας. Πρέπει να κρατήσει τουλάχιστον ένα από αυτά, μπορεί όμως να κρατήσει δυο ή και τα τρία αν το επιθυμεί. Οι κάρτες που τυχόν επιστρέφονται τοποθετούνται στον πάτο της τράπουλας.

## ΚΑΡΤΕΣ ΒΑΓΟΝΙΩΝ

Υπάρχουν 8 είδη καρτών βαγονιών και Ατμομηχανές. Το χρώμα κάθε είδους κάρτας Βαγονιού αντιστοιχεί σε διάφορες διαδρομές που ενώνουν πόλεις στο χάρτη – Μπλε, Μπλε, Πορτοκαλί, Άσπρο, Πράσινο, Κίτρινο, Μαύρο και Κόκκινο.

Οι Ατμομηχανές είναι Πολύχρωμες και χρησιμοποιούνται σαν μπαλαντέρ σε οποιοδήποτε σετ καρτών όταν κλείνετε μια διαδρομή. Αν μια κάρτα Ατμομηχανής είναι μια από τις πέντε ανοιχτές κάρτες, ο παίκτης που θα την πάρει δεν επιτρέπεται να πάρει άλλη κάρτα. Αν, αφού έχει πάρει μια κάρτα, η αναπληρωματική κάρτα είναι Ατμομηχανή, ο παίκτης δεν μπορεί να την πάρει. Αν οποιαδήποτε στιγμή οι τρεις από τις πέντε ανοιχτές κάρτες είναι Ατμομηχανές, και οι πέντε κάρτες αμέσως ξεσκαρτάρονται και ανοίγονται πέντε καινούργιες για να τις αντικαταστήσουν.

**Σημείωση:** Αν ένας παίκτης είναι αρκετά τυχερός ώστε να τραβήξει μια Ατμομηχανή από την κορυφή της τράπουλας σε τυφλό τράβηγμα, μπορεί να τραβήξει και άλλη κάρτα στον ίδιο γύρο.

Ένας παίκτης μπορεί να έχει οποιαδήποτε στιγμή όσες κάρτες θέλει στο χέρι του.

Όταν εξαντληθεί η τράπουλα, τα σκάρτα ανακατεύονται και γίνονται μια νέα τράπουλα. Οι κάρτες πρέπει να ανακατευτούν καλά, αφού έχουν ξεσκαρτάριστεί σε σετ.

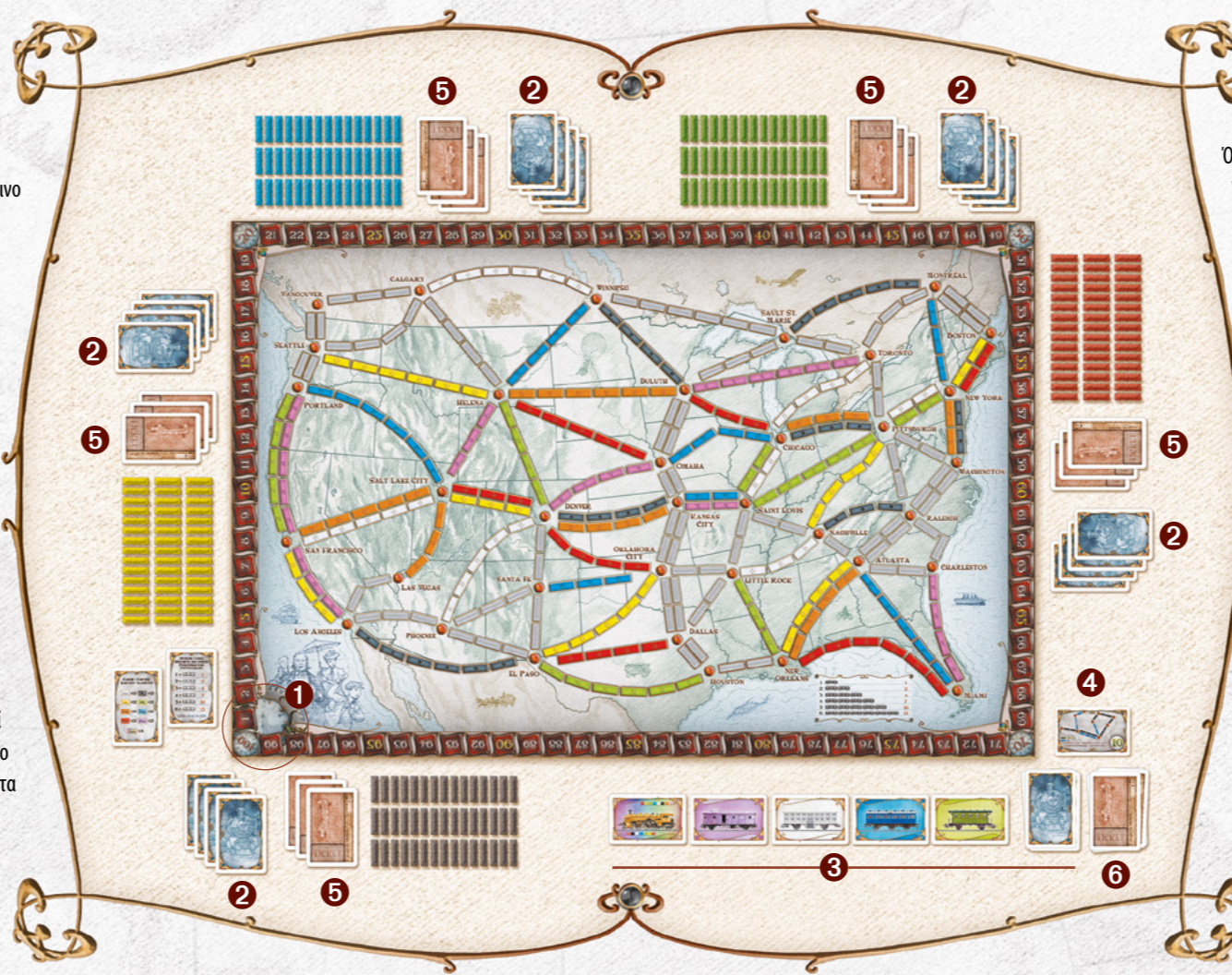
Στην απίθανη περίπτωση όπου δεν υπάρχουν κάρτες στην τράπουλα, αλλά ούτε και σκάρτα (επειδή οι παίκτες έχουν μαζέψει πολλές κάρτες στο χέρι τους), ένας παίκτης δεν μπορεί να τραβήξει κάρτες Βαγονιών. Αντ' αυτού μπορεί μόνο να κλείσει μια διαδρομή ή να τραβήξει κάρτες Εισιτηρίων.

## ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΔΙΑΔΡΟΜΩΝ

Για να κλείσει μια διαδρομή, ένας παίκτης πρέπει να παίξει ένα σετ καρτών ίσο σε αριθμό με τον αριθμό των θέσεων της διαδρομής. Ένα σετ καρτών πρέπει να περιέχει κάρτες του ίδιου είδους. Οι περισσότερες διαδρομές απαιτούν ένα συγκεκριμένο είδος σετ. Για παράδειγμα μια Μπλε διαδρομή πρέπει να κλείσει χρησιμοποιώντας Μπλε κάρτες Βαγονιών. Κάποιες διαδρομές – έχουν γκρι χρώμα – μπορούν να κλείσουν χρησιμοποιώντας ένα σετ ιδίων καρτών οποιουδήποτε χρώματος.

Όταν κλείνει μια διαδρομή, ο παίκτης τοποθετεί ένα από τα πλαστικά βαγόνια του σε κάθε θέση της διαδρομής. Κατόπιν όλες οι κάρτες του σετ που χρησιμοποιήθηκαν για το κλείσιμο της διαδρομής ξεσκαρτάρονται.

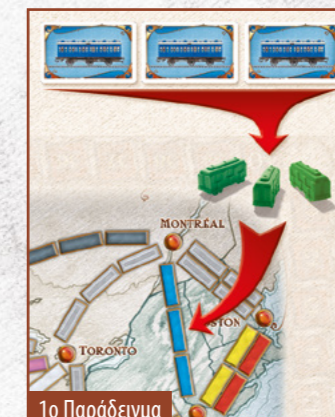
Ένας παίκτης μπορεί να κλείσει οποιαδήποτε ανοιχτή διαδρομή στο χάρτη. Δεν είναι ανάγκη να ενώνεται με κάποια από τις προηγούμενες διαδρομές του. Ένας παίκτης μπορεί να κλείσει στο γύρο του το μέγιστο μια διαδρομή, άρα να ενώσει δυο γειτονικές πόλεις, ποτέ περισσότερες.



Διπλές Διαδρομές

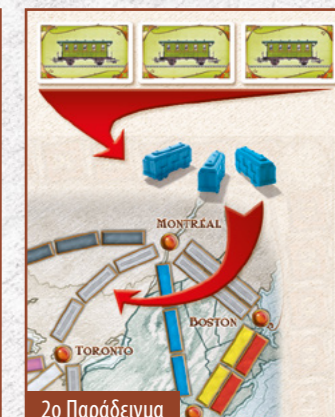
Κάποιες πόλεις ενώνονται με Διπλές Διαδρομές. Ένας παίκτης δεν μπορεί να κλείσει και τις δυο διαδρομές μιας διπλής διαδρομής.

**Σημαντική Σημείωση:** Σε παρτίδες 2 ή 3 παικτών, μόνο μια από τις Διπλές Διαδρομές μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Ένας παίκτης μπορεί να κλείσει οποιαδήποτε από τις δυο διαδρομές, η άλλη όμως διαδρομή θα είναι μη διαθέσιμη για τους άλλους παίκτες.



1ο Παράδειγμα

Για να κλείσει τη διαδρομή από το Montréal στη New York, ένας παίκτης θα χρειαστεί ένα σετ τριών καρτών Βαγονιών Μπλε χρώματος.



2ο Παράδειγμα

Για να κλείσει τη διαδρομή από το Montréal στο Toronto, ένας παίκτης μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε σετ καρτών Βαγονιών, αρκεί όλες οι κάρτες του σετ να είναι του ίδιου χρώματος.

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΩΝ

Όταν ένας παίκτης κλείσει μια διαδρομή, σημειώνει τους πόντους που κέρδισε μετακινώντας το Δείκτη Βαθμολογίας του στη Γραμμή Βαθμολόγησης:

## ΤΡΑΒΗΓΜΑ ΚΑΡΤΩΝ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Ένας παίκτης μπορεί να χρησιμοποιήσει το γύρο του για να τραβήξει κι άλλες κάρτες Εισιτηρίων. Για να το κάνει, τραβάει 3 νέες κάρτες από την κορυφή της Τράπουλας Εισιτηρίων. Πρέπει να κρατήσει τουλάχιστον μια από τις κάρτες, μπορεί όμως αν θέλει να κρατήσει δυο ή και τις τρεις. Αν υπάρχουν λιγότερα από 3 Εισιτήρια στην τράπουλα, ο παίκτης τραβάει μόνο όσα είναι διαθέσιμα. Κάρτες που τυχόν επιστρέφονται τοποθετούνται στον πάτο της Τράπουλας Εισιτηρίων.

Κάθε Εισιτήριο περιέχει τα ονόματα δυο πόλεων του χάρτη και μια αξία σε πόντους. Αν ένας παίκτης καταφέρει να κλείσει μια σειρά από διαδρομές που ενώνουν τις δυο πόλεις, τότε προσθέτει τους πόντους που αναγράφει το Εισιτήριο στο σύνολό του στο τέλος του παιχνιδιού. Αν δεν καταφέρει να τις ενώσει, τότε οι αναγραφόμενοι πόντοι αφαιρούνται από το σύνολό του.

Τα Εισιτήρια πρέπει να παραμένουν κρυφά από τους υπόλοιπους παίκτες μέχρι το τέλος του παιχνιδιού. Ένας παίκτης μπορεί να έχει στην κατοχή του οποιοδήποτε αριθμό καρτών Εισιτηρίων κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.

## ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Όταν το απόθεμα πλαστικών βαγονιών ενός παίκτη μειωθεί στα 0, 1 ή 2 βαγόνια στο τέλος του γύρου του, κάθε παίκτης, συμπεριλαμβανομένου και του ίδιου, παίζει έναν τελευταίο γύρο. Κατόπιν το παιχνίδι τελειώνει και οι παίκτες υπολογίζουν τις βαθμολογίες τους.

## ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ

Οι παίκτες έχουν ήδη σημειώσει τους πόντους που έχουν κερδίσει από το κλείσιμο διαδρομών. Για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν γίνει λάθη, μπορείτε να ξανα-μετρήσετε τους πόντους των διαδρομών κάθε παίκτη.

Κατόπιν οι παίκτες αποκαλύπτουν τα Εισιτήριά τους και προσθέτουν (ή αφαιρούν) την αξία τους, ανάλογα με το αν κατάφεραν να ενώσουν τις αναγραφόμενες σε αυτά πόλεις.

Ο παίκτης που έχει δημιουργήσει τη Μεγαλύτερη Διαδρομή παίρνει την ειδική κάρτα και προσθέτει 10 πόντους στο σύνολό του. Όταν ελέγχετε και συγκρίνετε τα μεγέθη των διαδρομών, λάβετε υπόψη μόνο συνεχείς γραμμές βαγονιών του ίδιου χρώματος. Μια συνεχής γραμμή μπορεί να περιλαμβάνει κύκλους, και να περνάει από την ίδια πόλη πολλές φορές, όμως κάθε πλαστικό βαγόνι δεν μπορεί να μετρηθεί παραπάνω από μια φορά στην ίδια γραμμή. Σε περίπτωση ισοπαλίας για την μεγαλύτερη γραμμή, όλοι οι παίκτες που ισοβαθμούν παίρνουν τους 10 πόντους.

Ο παίκτης με τους περισσότερους πόντους είναι ο νικητής. Αν δυο ή περισσότεροι παίκτες ισοβαθμούν για τους περισσότερους πόντους, ο παίκτης που ολοκλήρωσε τα περισσότερα Εισιτήρια είναι ο νικητής. Στη σπάνια περίπτωση όπου θα υπάρξει και πάλι ισοπαλία, ο παίκτης με την κάρτα της Μεγαλύτερης Διαδρομής είναι ο νικητής.

ΜΕΓΕΘΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ	ΠΟΝΤΟΙ
1 	1
2 	2
3 	4
4 	7
5 	10
6 	15

## Days of Wonder Online

### ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΣΑΣ

Αυτό είναι το εισιτήριό σας για το Days of Wonder Online – την online κοινότητα επιτραπέζιων παιχνιδιών όπου παίζουν ΟΛΟΙ οι φίλοι σας! Καταχωρήστε το παιχνίδι σας στο [www.daysof wonder.com](http://www.daysof wonder.com) για να ανακαλύψετε μια ιστοσελίδα γεμάτη με παραλλαγές κανόνων, επιπλέον χάρτες και πολλά άλλα. Κάντε απλά κλικ στο κουμπί **New Player** και ακολουθήστε τις οδηγίες. (η σελίδα είναι στα Αγγλικά)

[WWW.DAYSOFWONDER.COM](http://WWW.DAYSOFWONDER.COM)



## ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

**Ένα παιχνίδι του Alan R. Moon**  
Εικονογράφηση από  
τον Julien Delval

Μετάφραση από τον Γιάννη Παλαιολόγο  
Πολλές ευχαριστίες από τον Alan και  
την DoW σε όλους όσους βοήθησαν στις  
δοκιμές του παιχνιδιού:

Phil Alberg, Buzz Aldrich, Dave & Jenn Bernazzani, Pitt Crandlemire, Terry Egan, Brian Fealy, Dave Fontes, Matt Horn, Craig Massey, Janet Moon, Mark Noseworthy, Mike Schloth, Eric Schultz, Scott Simon, Rob Simons, Adam Smiles, Tony Soltis, Richard Spoons, Brian Stormont, Rick Thornquist.

Διανέμεται στην Ελλάδα από την Κάισσα, Καραϊσκάκη 20, 14343  
N. Χαλκηδόνα - [www.kaissastores.gr](http://www.kaissastores.gr) - [www.kaissa.gr](http://www.kaissa.gr)